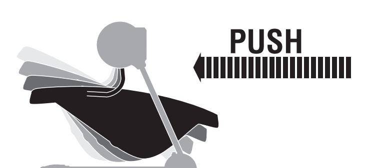
Fisher-Price®

T8377
BML92



Quick Start

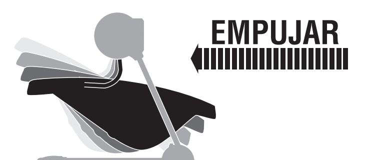
1. Turn power on ●
2. Select swing speed
3. Push seat to start swinging



4. Slide music/volume switch ON

Inicio rápido

1. Prender la unidad ●
2. Seleccionar la velocidad del columpio
3. Empujar la silla para empezar el movimiento



4. Poner el interruptor de música/volumen en ENCENDIDO

Consumer Information
Información al consumidor

⚠ WARNING

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- Never use on any elevated surface. Use only on a floor.
- Never use toy bar as a handle.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- No usar sobre superfices elevadas. Usar únicamente sobre el piso.
- No usar la barra de juguetes como asa.

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tools required for assembly: Allen wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).
- Requires four C (LR14) **alkaline** batteries for swing/sounds operation and one D (LR20) **alkaline** battery for vibration unit operation. Batteries not included.
- The weight limit for this product is 25 lb (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lb (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.
- Product features and decoration may vary from the photographs.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto.
- Herramientas necesarias para el montaje: llave (incluida) y desatornillador de cruz (no incluido).
- El columpio/sonidos funcionan con 4 pilas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V y la unidad de vibraciones funciona con 1 pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- La capacidad máxima de este producto es de11,3 kg (25 lb).
- Si el bebé pesa menos de 11,3 kg pero es muy activo y parece poder salirse de la silla, descontinuar de inmediato el uso.
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

Assembled Parts   Piezas ensambladas

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas previo al montaje. Algunas piezas pueden venir embaladas en el colchón.

2 Swing Housings
2 compartimentos del columpio

2 Side Rails
2 barandillas laterales

Frame
Armazón

Seat Back
Respaldo

Seat Pad
Almohadilla

Base
Base

Seat Bottom
Asiento

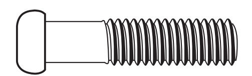
Toy Bar
Barra de juguetes

Allen Wrench
Llave

Hinge Rod
Varilla de bisagra

Note: Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver or Allen wrench. Do not over-tighten the screws.

Atención: Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz o una llave. No apretar en exceso.



M6 x 25 mm Screw – 2
Tornillo M6 x 25 mm – 2



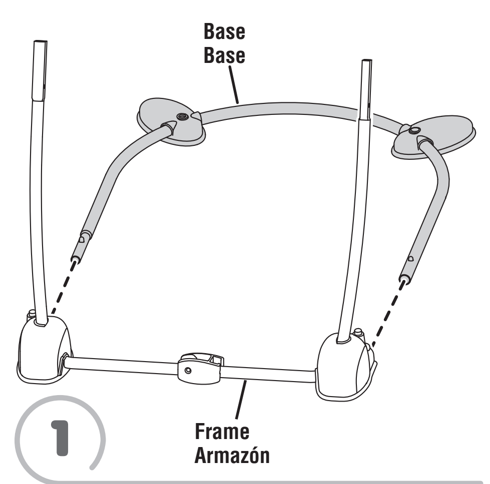
#8 x 1" (2,5 cm) Screw – 7
Tornillo n° 8 x 2,5 cm – 7

Both Shown Actual Size
Se muestran a tamaño real

Assembly   Montaje

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. Visite http://service.mattel.com/intl/es.asp para un listado completo. No usar piezas de terceros.

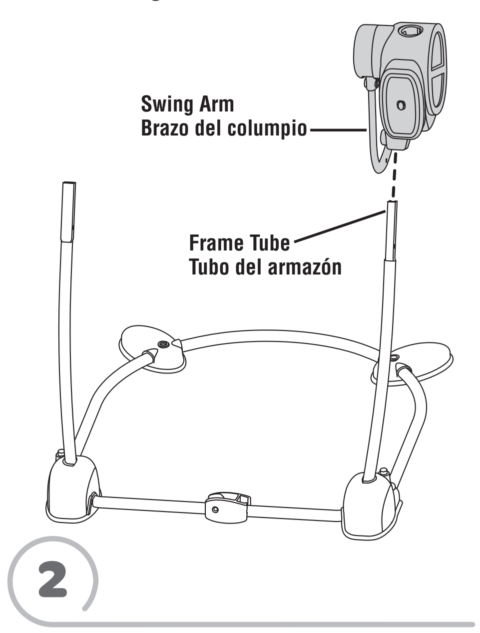


- Insert and "**snap**" the base into the sockets in each side of the frame, as shown.

Hint: *The base is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.*

- Insertar y **ajustar** la base en las conexiones de cada lado del armazón, tal como se muestra.

Atención: *La base está diseñada para ajustarse de una sola manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.*



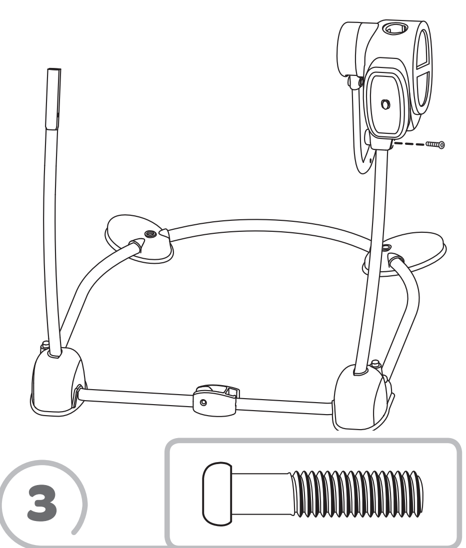
- Position one of the swing housings so that the swing arm is facing the inside of the assembly.
- Fit the swing housing onto the frame tube.

Hint: *The swing housing is designed to fit one way. If it does not seem to fit, try assembling it to the other frame tube.*

- Colocar uno de los compartimentos del columpio de modo que el brazo del columpio apunte hacia el interior de la unidad.
- Ajustar el compartimento del columpio en el tubo del armazón.

Atención: *El compartimento del columpio está diseñado para ajustarse de una manera. Si no se ajusta correctamente, ajustarlo en el otro tubo del armazón.*

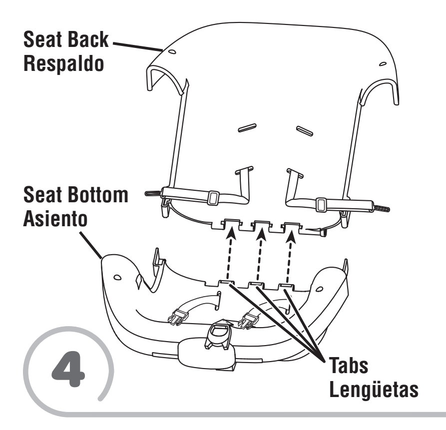
Assembly   Montaje



3

- Insert an M6 x 25 mm screw into the hole in the swing housing. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Repeat this procedure to assemble the remaining swing housing to the other frame tube.

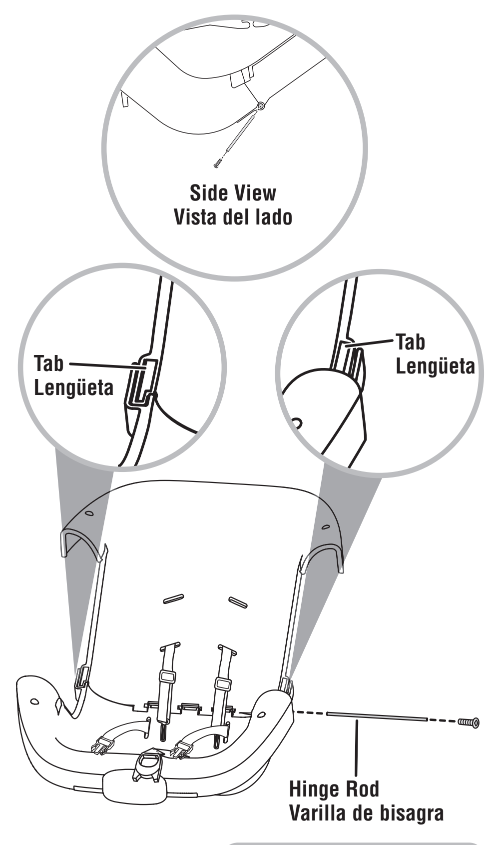
- Insertar un tornillo M6 x 25 mm en el orificio del compartimento del columpio. Usar la llave para apretar el tornillo.
- Repetir este procedimiento para ensamblar el otro compartimento del columpio en el otro tubo del armazón.



4

- Fit the tabs on the seat bottom into the slots in the seat back.

- Ajustar las lengüetas del asiento en las ranuras del respaldo.

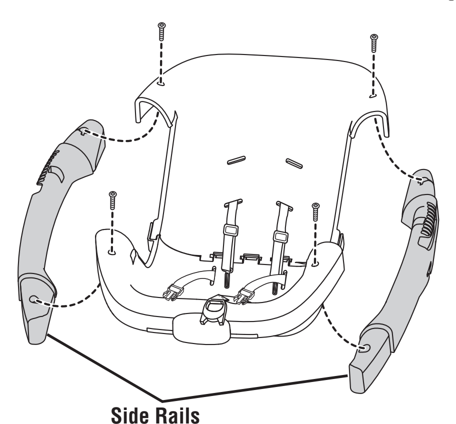


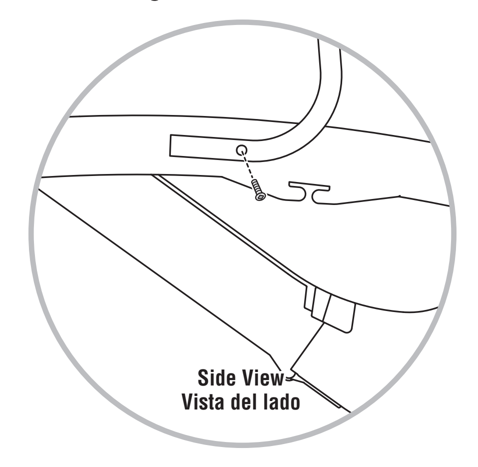
5

- Make sure the tab on each side of the seat back is fitted inside the socket on each side of the seat bottom.
- Insert the hinge rod through the hinge on the seat assembly.
- Insert a #8 x 1" (2,5 cm) screw into the end of the hinge rod. Tighten the screw with a Phillips screwdriver.

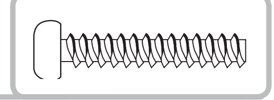
- Asegurarse que la lengüeta de cada lado del respaldo esté ajustada dentro de la conexión de cada lado del asiento.
- Insertar la varilla de bisagra en la bisagra de la unidad del asiento.
- Insertar un tornillo n° 8 x 2,5 cm en el extremo de la varilla de la bisagra. Usar un desatornillador de cruz para apretar el tornillo.

Assembly Montaje



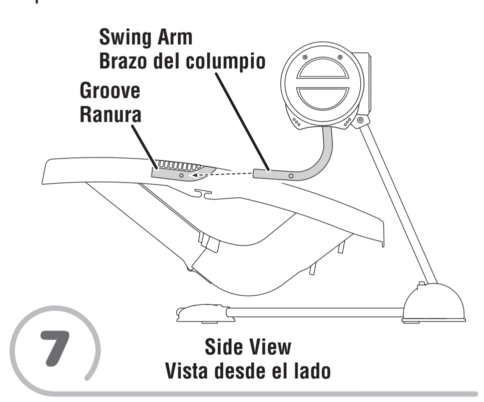






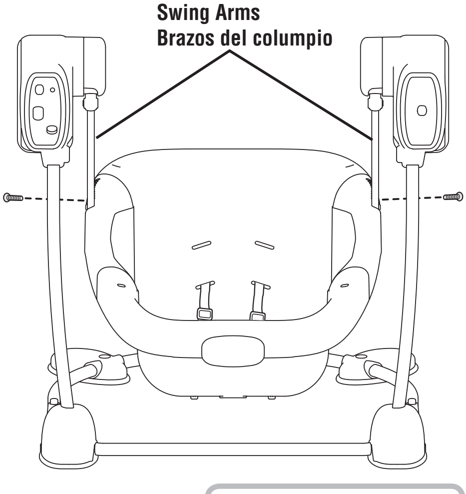
- Fit the side rails under the grooved areas under the seat, as shown.
- Insert four #8 x 1" (2,5 cm) screws into the holes in the seat.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver.

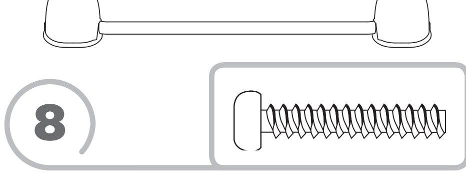
- Ajustar las barandillas laterales debajo de las áreas irregulares abajo del asiento, tal como se muestra.
- Insertar cuatro tornillos n° 8 x 2,5 cm en los orificios del asiento.
- Usar un desatornillador de cruz para apretar el tornillo.



- Fit the end of each swing arm into the grooves in the seat.

- Ajustar el extremo de cada brazo del columpio en las ranuras del asiento.





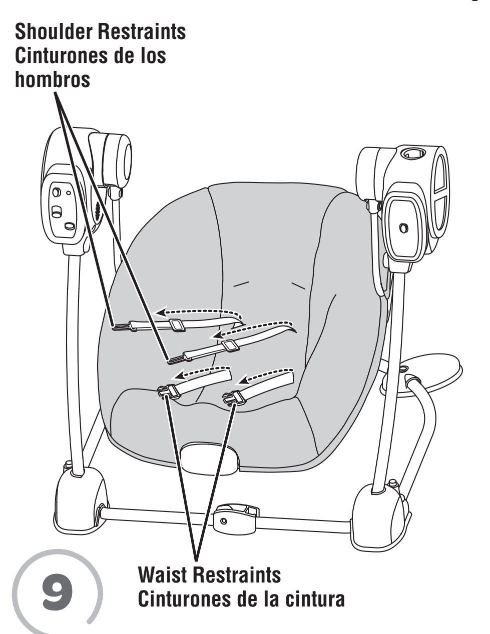
- Insert a #8 x 1" (2,5 cm) screw into each swing arm. Tighten the screws with a Phillips screwdriver.

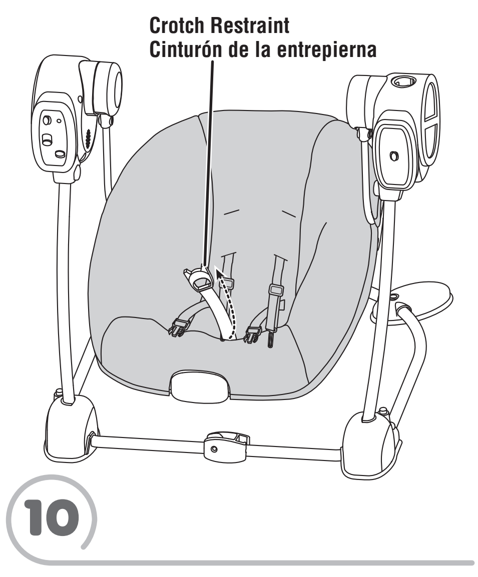
IMPORTANT! Push down on the seat assembly to be sure it's secure to the swing arms.

- Insertar un tornillo n° 8 x 2,5 cm en cada brazo del columpio. Usar un desatornillador de cruz para apretar el tornillo.

¡IMPORTANTE! Presionar hacia abajo la unidad del asiento para asegurarse de que está asegurada en los brazos del columpio.

Assembly   Montaje





- Insert the shoulder and waist restraint belts through the slots in the seat pad.

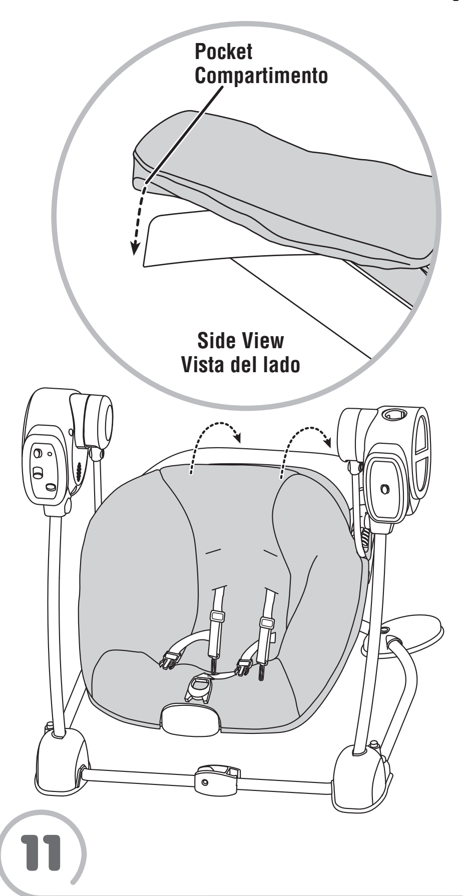
Hint: *The shoulder belts come assembled to the seat back in the lower slots for a smaller child. To change to the upper slots for a larger child, refer to page 14.*

- Insertar los cinturones de los hombros y cintura en las ranuras de la almohadilla del asiento.

Nota: *Los cinturones de los hombros están instalados en el respaldo en las ranuras bajas para niños más pequeños. Para cambiar la altura a las ranuras superiores para un niño más grande, consultar la página 14.*

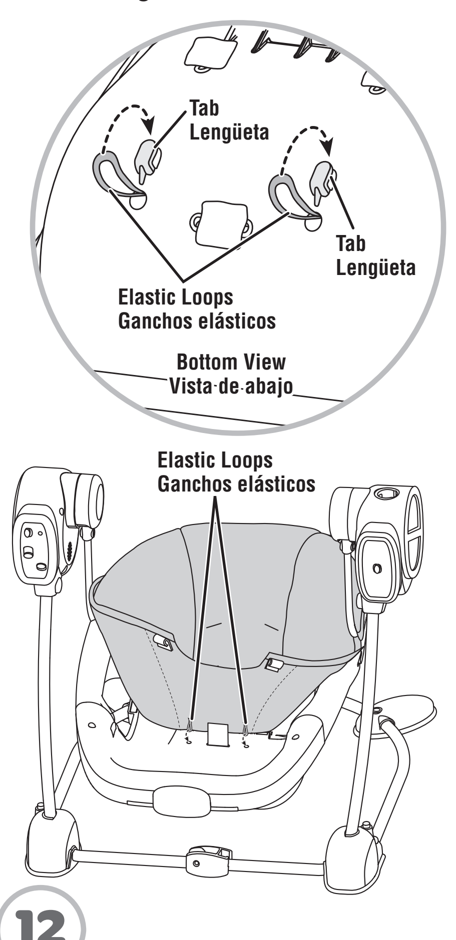
- Insert the crotch restraint belt up through the slot in the seat pad.
- Insertar el cinturón de la entrepierna en la ranura de la almohadilla.

Assembly Montaje



- Fit the pocket on the back of the seat pad onto the seat back.

- Ajustar la funda de la parte de atrás de la almohadilla en el respaldo.



- Lift the front edge of the seat pad and insert both elastic loops on the seat pad through the holes in the seat bottom.
- From the bottom of the seat, hook the elastic loops to the tabs on the seat.

- Levantar el borde frontal de la almohadilla e insertar ambos ganchos elásticos en la almohadilla por los orificios del asiento.
- Desde la parte de abajo del asiento, enganchar los ganchos elásticos en las lengüetas del asiento.

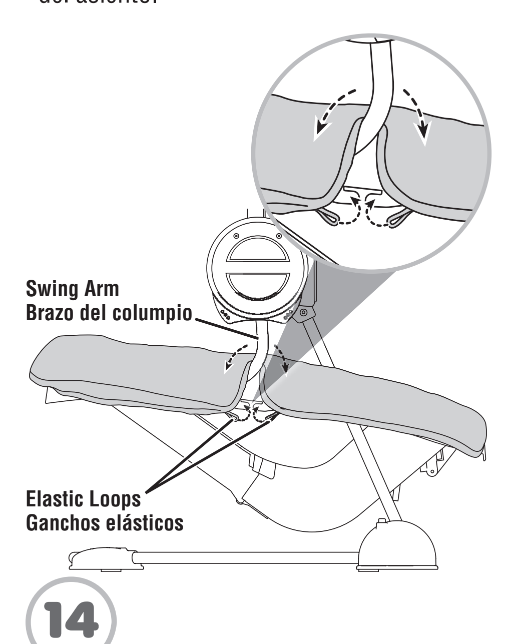
Assembly Montaje

Clips
Sujetadores

13

- Fit the clips on the front edge of the seat pad to the front edge of the seat bottom.

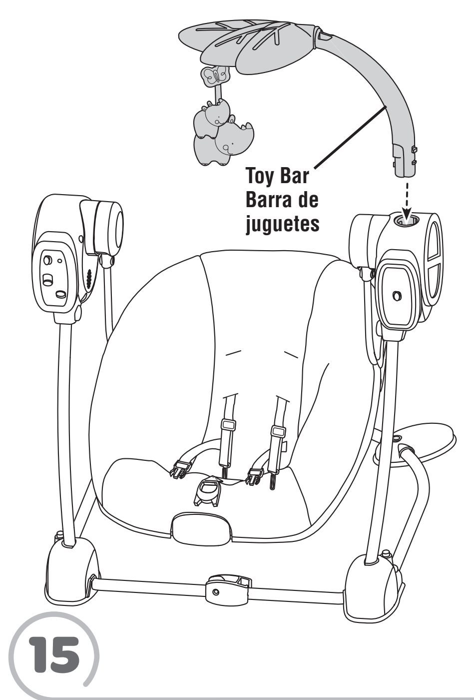
- Ajustar los sujetadores del borde delantero de la almohadilla en el borde delantero del asiento.



14

- Fit the notch in the seat pad around each swing arm.
- Hook the seat pad elastic loops to the tabs on the seat.

- Ajustar la muesca de la almohadilla alrededor de cada brazo del columpio.
- Enganchar los ganchos elásticos de la almohadilla en las lengüetas del asiento.



15

- Insert the end of the toy bar into the socket in the swing housing.

Hint: *The toy bar only fits one way. If it does not seam to fit, turn it around and try again.*

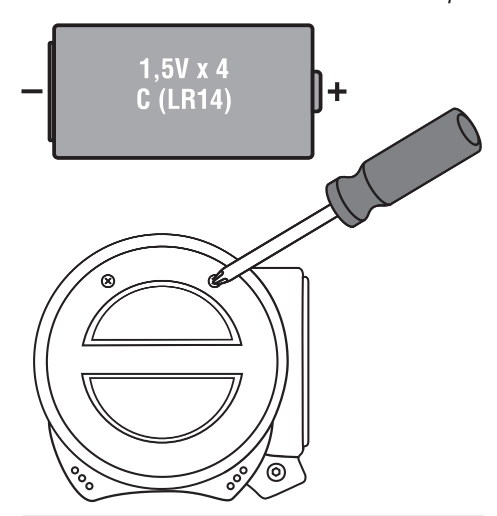
- Insertar el extremo de la barra de juguetes en la conexión del compartimento del columpio.

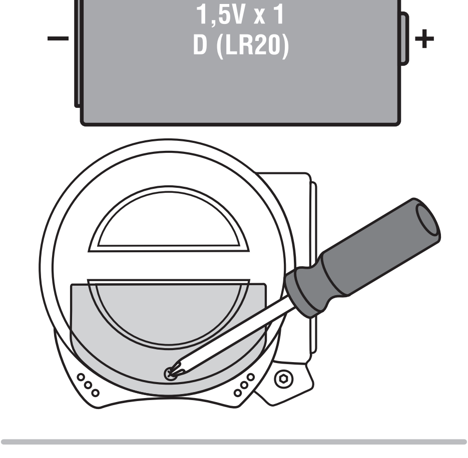
Atención: *La barra de juguetes solo se ajusta de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.*

Battery Installation   Colocación de las pilas

Hint: *We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*

Atención: *Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.*





Swing/Sounds Battery Installation

- Locate the swing/sounds battery compartment on a swing housing.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert four C (LR14) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver.

Colocación de las pilas para el columpio/sonidos

- Localizar el compartimento de pilas del columpio/sonidos en un compartimento del columpio.
- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz. Retirar la tapa.
- Insertar 4 pilas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos con un desatornillador de cruz.

Vibration Battery Installation

- Locate the vibration battery compartment on a swing housing.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert one D (LR20) **alkaline** battery into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver.

Colocación de la pila de la unidad de vibraciones

- Localizar el compartimento de la pila de la unidad de vibraciones en un compartimento del columpio.
- Desatornillar el tornillo de la tapa del compartimento de la pila con un desatornillador de cruz. Retirar la tapa.
- Insertar 1 pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de la pila y apretar el tornillo con un desatornillador de cruz.

Battery Installation Colocación de las pilas

- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.
- When motion or sounds from the product become slow/faint or stop, replace the batteries.

- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el botón de encendido en apagado y nuevamente en encendido.
- Cuando el movimiento o sonidos del producto se debiliten o dejen de funcionar, sustituir las pilas.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

Battery Safety Information
In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad sobre las pilas
En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

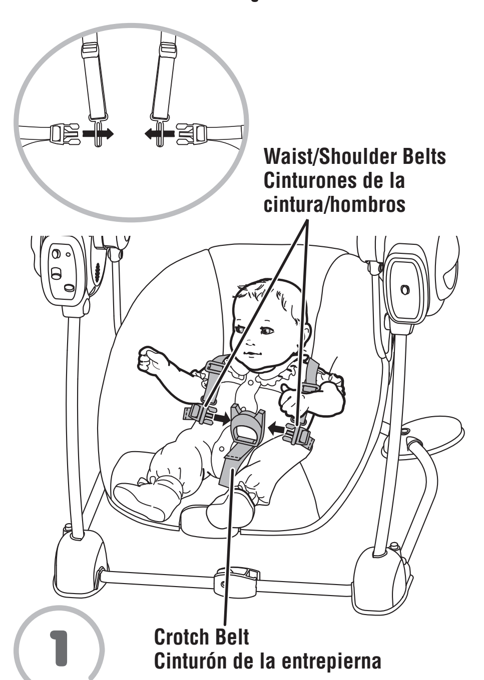
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

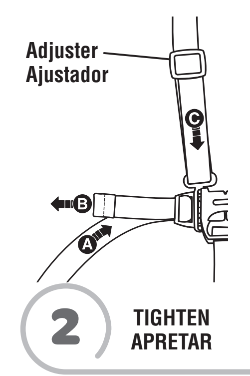
⚠ WARNING

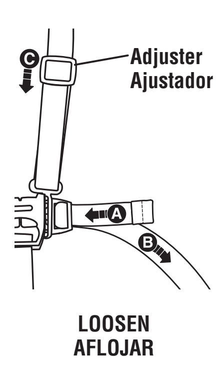
Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:
- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- Never use on any elevated surface. Use only on a floor.
- Never use toy bar as a handle.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:
- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- No usar sobre superfices elevadas. Usar únicamente sobre el piso.
- No usar la barra de juguetes como asa.







Restraint System

- Place your child in the seat.
- Insert the ends of the waist belts through the slots in the shoulder belts.
- Pull the crotch belt up between your child's legs and fasten both waist/shoulder belts to the crotch belt. Make sure you hear a "**click**" on both sides.
- Tighten each waist belt and shoulder belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten these belts.

Sistema de sujeción

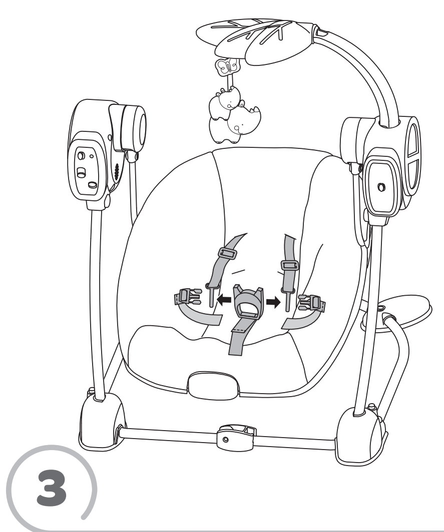
- Sentar al niño en el asiento.
- Insertar los extremos de los cinturones de la cintura en las ranuras de los cinturones de los hombros.
- Jalar el cinturón de la entrepierna entre las piernas del bebé y abrochar los cinturones de la cintura/hombros en el cinturón de la entrepierna. Asegurarse de oír un **clic** en ambos lados.
- Apretar cada cinturón de la cintura y del hombro de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar los cinturones.

- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the waist belt up through the buckle to form a loop Ⓐ. Pull the free end of the waist belt Ⓑ.
- **To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster and pull the shoulder belt down Ⓒ.
- **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the waist belt up through the buckle to form a loop Ⓐ. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle.
- Pull the anchored end of the waist belt to shorten the free end of the waist belt Ⓑ.
- **To loosen the shoulder belts:** Pull the adjuster down Ⓒ.

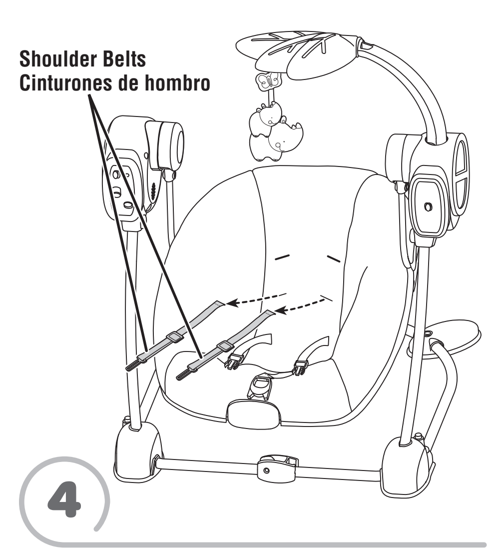
Note: After adjusting the restraint system to fit your child, make sure you pull on it to be sure it is securely fastened.

- **Para apretar los cinturones de la cintura:** Introducir el extremo fijo del cinturón de la cintura en la hebilla para formar un espacio Ⓐ. Jalar el extremo libre del cinturón de la cintura Ⓑ.
- **Para apretar los cinturones de los hombros:** Sujetar el ajustador y jalar hacia abajo el cinturón del hombro Ⓒ.
- **Para aflojar los cinturones de la cintura:** Introducir el extremo libre del cinturón de la cintura en la hebilla para formar un espacio Ⓐ. Agrandar el espacio jalando el extremo libre del cinturón hacia la hebilla.
- Jalar el extremo fijo del cinturón para acortar el extremo libre del cinturón Ⓑ.
- **Para aflojar los cinturones de los hombros:** Jalar hacia abajo el ajustador Ⓒ.

Atención: Después de ajustar el sistema de sujeción al tamaño del niño, asegurarse de jalarlo para verificar que está bien ajustado.



- To adjust the restraint height for baby, unbuckle the restraint system.
- Para ajustar la altura de sujeción para un bebé, desabrochar el sistema de sujeción.



- Push to remove the shoulder belts from the seat back.
- Empujar para retirar del respaldo los cinturones de los hombros.

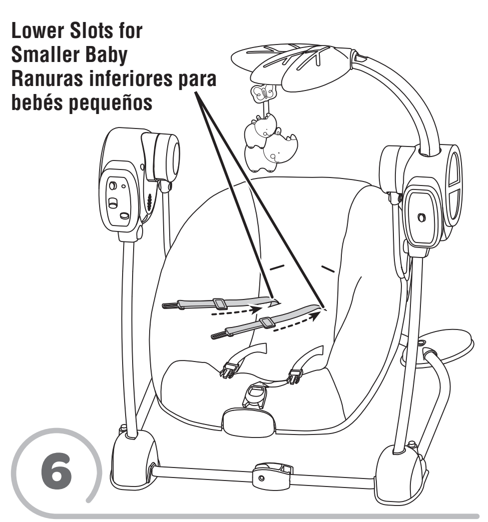


Larger Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the upper slots in the pad.

Bebé más grande

- Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las ranuras superiores de la almohadilla.



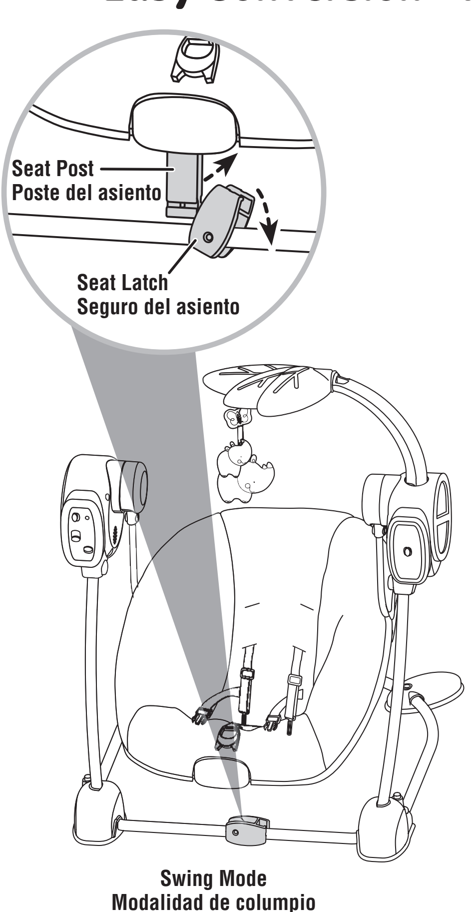
Smaller Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the lower slots in the pad.

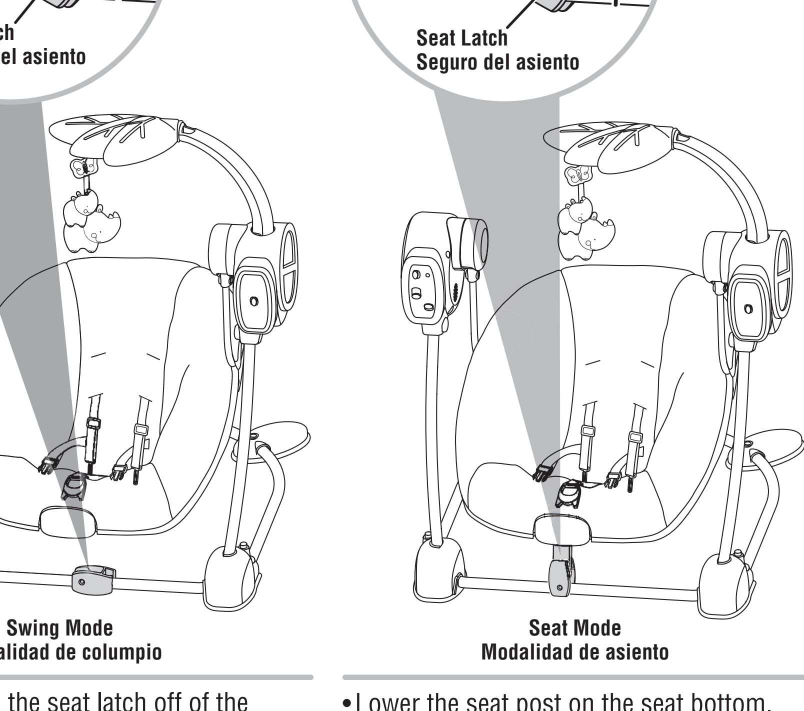
Bebé más pequeño

- Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las ranuras inferiores de la almohadilla.

Easy Conversion   Fácil de transformar



Swing Mode
Modalidad de columpio



Seat Mode
Modalidad de asiento

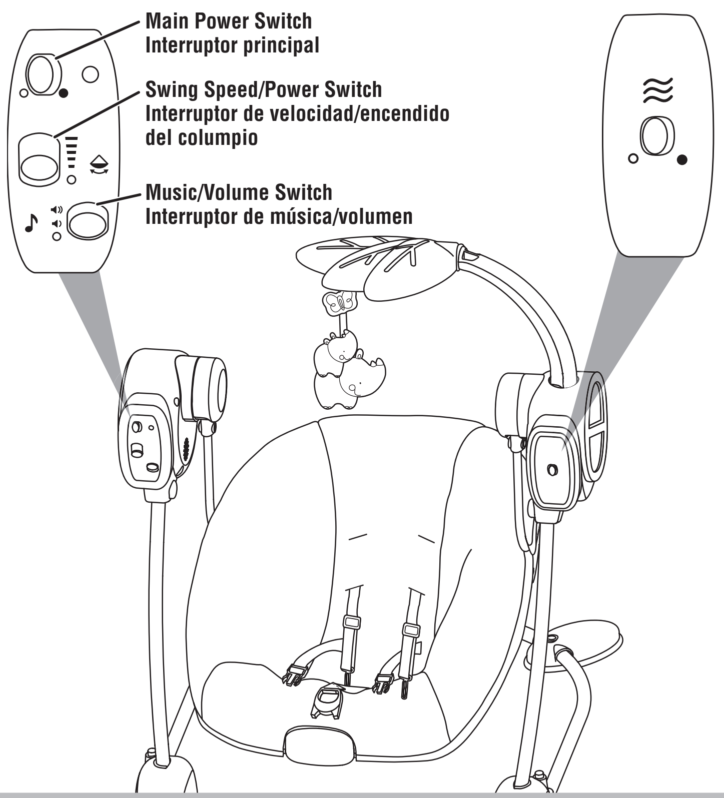
- Pull and slide the seat latch off of the seat post.

- Jalar y mover el seguro del asiento del poste del asiento.

- Lower the seat post on the seat bottom.
- While holding the seat post, lift the seat latch. Slide the seat latch over the seat post.

- Bajar el poste del asiento en el asiento.
- Mientras sujeta el poste del asiento, subir el seguro del asiento. Ajustar el seguro del asiento sobre el poste del asiento.

Swinging Motion, Soothing Sounds and Calming Vibrations
Movimiento de columpio, sonidos y vibraciones relajantes



Swing Mode

- Place your child in the seat and secure properly.

Hint: *You can turn the toy bar back when placing baby in the seat.*

- Slide the main power switch ON. The power L.E.D. turns ON ●.
- Slide the swing speed/power switch ON ▬.
- Give the seat a light push to start the swinging motion.
- Adjust the swing speed/power switch to the desired swing motion setting.

Hints:

- *After turning on power, this product may not swing unless there is a child in the seat.*
- *As with most battery-power swings, a heavier child will reduce the amount of swinging motion on all settings. In most cases, the low setting works best for a smaller child while the higher setting works best for a heavier child.*
- *If the low setting provides too much swinging motion for your child, try placing one end of a blanket underneath your child and let the other end of the blanket drape down while swinging.*
- *If swinging stops while using a lower setting, try a higher setting. Give the seat a light push to start the swinging motion again and vice versa.*

- To turn off swinging, slide the swing speed/power switch off **O**.

Swinging Motion, Soothing Sounds and Calming Vibrations
Movimiento de columpio, sonidos y vibraciones relajantes

Music
- Slide the music/volume switch to ON with low volume 🔈, ON with high volume 🔊 or OFF O.

Swing and Music
- To turn off swinging and music, slide the main power switch OFF O. The power L.E.D. turns OFF.

Seat Mode
- Place your child in the seat and secure properly.
- Slide the vibration switch ≋ ON ● or OFF O.

Modalidad de columpio
- Sentar al niño en el asiento y abrochar los cinturones de seguridad.

Atención: *La barra de juguetes se puede volver a ajustar después de sentar al bebé en la silla.*
- Poner el interruptor principal de encendido en ENCENDIDO. Se prenderá la luz L.E.D. de encendido ●.
- Poner el interruptor de velocidad/encendido del columpio en ENCENDIDO ▬.
- Darle un ligero empujón a la silla para empezar el movimiento mecedor.
- Ajustar el interruptor de velocidad/encendido del columpio en el nivel de movimiento deseado.

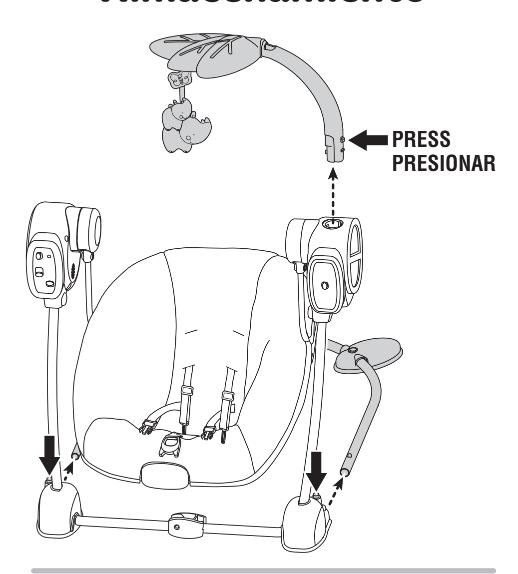
Atención:
  - *Después de activar la unidad, este producto no producirá movimiento de columpio salvo que un niño esté sentado en el asiento.*
  - *Al igual que con la mayoría de columpios que funcionan con pilas, entre más pesado el niño, menor será el movimiento del columpio en todos los niveles. En la mayoría de casos, el nivel bajo funciona mejor para niños pequeños, mientras que el nivel alto funciona mejor para niños más grandes.*
  - *Si el nivel bajo proporciona movimiento de columpio excesivo para el niño, colocar un extremo de un cobertor debajo del niño y dejar que el otro extremo cuelgue mientras se columpia.*
  - *Si el movimiento se detiene en uno de los niveles bajos, intentar un nivel más alto. Darle un ligero empujón a la silla para volver a activar el movimiento.*
- Para apagar el movimiento mecedor, poner el interruptor de velocidad/encendido del columpio en APAGADO O.

Música
- Poner el interruptor de música/volumen en ENCENDIDO con volumen bajo 🔈, ENCENDIDO con volumen alto 🔊 o APAGADO O.

Columpio y música
- Para apagar el movimiento y la música, poner el interruptor principal de encendido en APAGADO O. Se apagará la luz L.E.D. de apagado.

Modalidad de silla
- Sentar al niño en el asiento y abrochar los cinturones de seguridad.
- Poner el interruptor de la unidad de vibraciones ≋ en ENCENDIDO ● o APAGADO O.

Storage
Almacenamiento



- Press the button on each end of the frame and remove the base.
- Press the tab on the toy bar and lift to remove.
- Store the base and the toy bar in a safe place for future use.

- Presionar el botón de cada extremo del armazón y retirar la base.
- Presionar la lengüeta de la barra de juguetes y levantarla para retirarla.
- Guardar la base y la barra de juguetes en un lugar seguro para uso futuro.

Care
Mantenimiento

- The pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame and mobile may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.

To remove the pad:

- Unbuckle the restraints.
- Lift the bottom of the pad from the seat bottom.
- Remove the pad elastic loops from the pegs on the sides and bottom of the seat.
- Pull the restraints through the slots in the pad.
- Remove the pad from the seat.

To re-assemble the pad:

- Refer to assembly steps 9-14.

- La almohadilla se puede lavar a máquina. Lavarla por separado en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón y el móvil con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo.

Para quitar la almohadilla:

- Desabrochar los cinturones de seguridad.
- Levantar la parte inferior de la almohadilla del asiento.
- Quitar los ganchos elásticos de la almohadilla de las clavijas de los lados y parte de abajo del asiento.
- Jalar los retenedores por las ranuras de la almohadilla.
- Quitar la almohadilla del asiento.

Para volver a montar la almohadilla:

- Consultar los pasos de montaje 9 a 14.

Consumer Information
Información al consumidor

FCC Statement (United States Only)
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)
Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones.
Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.
Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ICES-003
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.





MÉXICO
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA
Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA
Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ
Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

PRINTED IN CHINA
T8377pr-0822